

law of the administering State for the same offence, under the conditions set out in Article 11.

2. The administering State, if requested, shall inform the sentencing State before the transfer of the sentenced person as to which of these procedure it will follow.

3. The enforcement of the sentence shall be governed by the law of the administering State and that State alone shall be competent to take all appropriate decisions.

4. Any State which, according to its national law, cannot avail itself of one of the procedures referred to in paragraph 1 to enforce measures imposed in the territory of another Party on persons who for reasons of mental condition have been held not criminally responsible for the commission of the offence, and which is prepared to receive such persons for further treatment may, by way of a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, indicate the procedures it will follow in such cases.

#### Article 10 *Continued enforcement*

1. In the case of continued enforcement, the administering State shall be bound by the legal nature and duration of the sentence as determined by the sentencing State.

2. If, however, the sentence is by its nature or duration incompatible with the law of the administering State, or its law so requires, that State may, by a court or administrative order, adapt the sanction to the punishment or measure prescribed by its own law for a similar offence. As to its nature, the punishment or measure shall, as far as possible, correspond with that imposed by the sentence to be enforced. It shall not aggravate, by its nature or duration, the sanction imposed in the sentencing State, nor exceed the maximum prescribed by the law of the administering State.

#### Article 11 *Conversion of sentence*

1. In the case of conversion of sentence, the procedures provided for by the law of

delseslandets lov for samme overtrædelse under de i artikel 11 anførte betingelser.

2. Fuldbyrdelseslandet skal på begæring forud for overførselen af den dømte person underrette domslandet om, hvilke af disse fremgangsmåder det vil følge.

3. Fuldbyrdelsen af retsfølgen skal ske efter fuldbyrdelseslandets lovgivning, og denne stat er kompetent til at træffe alle påkrævede afgørelser.

4. Enhver af de kontraherende stater, som i følge sin nationale lovgivning ikke kan benytte en af de i pkt. 1 angivne fremgangsmåder i forbindelse med fuldbyrdelse af foranstaltninger, der i en anden kontraherende stat er blevet pålagt personer, som på grund af deres mentale tilstand ikke straffereltigt er anset som ansvarlig for lovovertredelsen, og som er indstillet på at modtage sådanne personer til videre behandling, kan gennem en erklæring til Europarådets generalsekretær tilkendegive, hvilken fremgangsmåde den ønsker at følge i disse tilfælde.

#### Artikel 10 *Fortsat fuldbyrdelse*

1. I tilfælde af fortsat fuldbyrdelse skal fuldbyrdelseslandet være bundet af retsfølgens retlige karakter og varighed, således som den er bestemt af domslandet.

2. Hvis retsfølgen imidlertid på grund af sin karakter eller varighed er uforenlig med fuldbyrdelseslandets lovgivning, eller hvis denne stats lovgivning kræver det, kan staten gennem en domstolsafgørelse eller administrativ afgørelse tilpasse sanktionen til den straf eller foranstaltning, som er foreskrevet af dens egen lovgivning for en lignende overtrædelse. Hvad angår retsfølgens karakter, skal straffen eller foranstaltningen i videst muligt omfang svare til retsfølgen, som skal fuldbyrdes. Den må ikke med hensyn til sin karakter eller varighed skærpe den i domslandet pålagte sanktion, og den må ikke overstige maximumstraffen i fuldbyrdelseslandets lovgivning.

#### Artikel 11 *Omsætning af retsfølgen*

1. Ved omsætning af retsfølgen finder den i fuldbyrdelseslandets lov foreskrevne frem-